

## سياسة الخصوصية

[www.swiss-redsa.ch](http://www.swiss-redsa.ch)

(بموجب المرسوم التشريعي 03/196 ولائحة (الاتحاد الأوروبي) 2016/679)

للحصول على معلومات حول بياناتك الشخصية التي تم جمعها والأغراض التي يتم من أجلها جمع المعلومات والجهات التي تتم مشاركة البيانات معها، اتصل بالشركة صاحبة الموقع.

وفقا للمرسوم التشريعي رقم 2003/196، تُعلم شركة سويس ميركانت إنفستمينتس إس إيه "Swiss Research & Development SA" بأنه يتم إيلاء كل اهتمام لحماية سرية وخصوصية من يقوم بزيارة موقع الويب الخاص بها.

كسياسة عامة، لا يتم جمع أي معلومات شخصية تلقائيًا عن زوار الموقع، ما لم يتم الإخطار بذلك صراحة.

سيتم جمع البيانات الشخصية فقط وحصريًا إذا صرح الزائر نفسه عن سماحه بذلك.

### "صاحب الحق"، والمسؤول المكلف بمعالجة المعلومات

فيما يتعلق بموضوع الخصوصية، فإن التصفح أو الدخول إلى هذا الموقع من قبل المستخدم لا يترتب عليه جمع معلومات تخص البيانات الشخصية.

في حالة ما إذا تم جمع معلومات فإن صاحب الحق في معالجة البيانات الشخصية التي تقدمها هي شركة سويس ميركانت إنفستمينتس إس إيه، "Swiss Research & Development SA" وهي كائنة في سويسرا بالعنوان Vicolo Concordia 1, 6932 Breganzona, Svizzera في شخص ممثلها القانوني الحالي السيد ماسيميليانو ماركيزي.

يتم معالجة هذه البيانات الذي جرى تجميعها داخل الشركة نفسها من قبل موظفين يعملون بصفة "مكلفين"، وهم ملتزمون باتباع التعليمات المحددة الخاصة بذلك ومراعاة الإرشادات الموجه لهم.

عنوان البريد الإلكتروني الخاص بصاحب الموقع [info@swiss-redsa.ch](mailto:info@swiss-redsa.ch) :

### طريقة ومكان معالجة البيانات المجمعة

يتبنى صاحب الموقع عند معالجته البيانات الإجراءات الأمنية المناسبة لمنع الوصول أو الدخول غير المصرح به إلى البيانات أو الكشف عنها أو تعديلها أو إتلافها.

تتم معالجة البيانات المتصلة بخدمات الويب لموقع [www.swiss-redsa.ch](http://www.swiss-redsa.ch)

في مقر عمل صاحب الموقع والكائن في سويسرا بالعنوان Vicolo Concordia 1, Breganzona, Svizzera.

تتم معالجة البيانات باستخدام تكنولوجيا المعلومات و/أو أدوات الاتصال عن بعد، بالطرق التنظيمية والوسائل المنطقية المرتبطة فقط بالأغراض المحددة لذلك. بالإضافة إلى صاحب الموقع، فإنه في بعض الحالات، يمكن لبعض الأشخاص الدخول أو الوصول إلى هذه البيانات وهم الأفراد الذين يعملون في تنظيم موقع الويب (أشخاص إداريين، تجاريين، تسويقيين، قانونيين، معلوماتيين) أو أفراد من الخارج (مثل مقدمي الخدمات الفنية من أطراف أخرى، شركات النقل البريدية، ومن يقوم باستضافة

البيانات، وشركات تكنولوجيا المعلومات، وشركات الاتصالات، وما إلى ذلك) كذلك من يقوم بتعيينهم صاحب الموقع للقيام بمعالجة البيانات من مسؤولين إذا لزم الأمر. يمكن دائمًا طلب قائمة المسؤولين المحدثة من صاحب الموقع المسؤول عن معالجة البيانات.

لا يتم الإبلاغ عن أو نشر أي بيانات مستمدة من خدمة الويب (المادة 90 من النظام الأوروبي العام لحماية المعلومات (GDPR)). البيانات الشخصية التي يقدمها المستخدمون الذين يرسلون طلبات، عبر عنوان البريد الإلكتروني المشار إليه في الموقع، لطلب إرسال مواد إعلامية أو معلومات من أي نوع، تُستخدم فقط لتنفيذ الخدمة أو أداء المطلوب ويتم إبلاغها إلى أطراف ثالثة فقط إذا كان ذلك ضروريا لهذا الغرض (المادة 3 من النظام الأوروبي العام لحماية المعلومات (GDPR)).

مثل جميع مواقع الويب، يستخدم هذا الموقع أيضًا ملفات تسجيل حيث يتم فيها حفظ المعلومات التي يتم جمعها بطريقة آلية أثناء زيارات المستخدمين. يمكن أن تكون المعلومات التي تم جمعها كما يلي:

- عنوان بروتوكول الإنترنت المستخدم للاتصال (IP)
- نوع المتصفح ومعايير الجهاز المستخدم للاتصال بالموقع
- اسم مزود خدمة الإنترنت (ISP)
- تاريخ وساعة الزيارة
- اسم مزود خدمة الإنترنت (ISP)
- صفحة الويب القادم منها الزائر (الإحالة) والخروج
- عدد النقرات التي تمت

تتم معالجة المعلومات المذكورة أعلاه بشكل آلي ويتم جمعها في شكل منظم فقط من أجل التحقق من الأداء الصحيح للموقع ولأسباب متعلقة بسلامة وأمان عمل الموقع. سيتم التعامل مع هذه المعلومات على أساس المصالح المشروعة لصاحب الموقع.

لأغراض سلامة وأمن الموقع (مرشحات البريد العشوائي، والجدران النارية، واكتشاف الفيروسات)، قد تتضمن البيانات المسجلة تلقائيًا أيضًا بيانات شخصية مثل عنوان IP، والذي يمكن استخدامه، وفقًا للقوانين المعمول بها، من أجل منع محاولات إلحاق الضرر بالموقع نفسه أو التسبب في ضرر لمستخدمين آخرين، أو في كافة الأحوال منع أي أنشطة ضارة أو ما قد يشكل جريمة. لا تُستخدم هذه البيانات أبدًا لتحديد هوية المستخدم أو عمل بروفييل له، ولكن فقط لغرض حماية الموقع ومستخدميه، سيتم التعامل مع هذه المعلومات على أساس المصالح المشروعة لصاحب الموقع.

## سياسة الخصوصية لزوار الموقع

تهدف سياسة الخصوصية هذه إلى وصف كيفية إدارة هذا الموقع، مع الإشارة إلى معالجة البيانات الشخصية للمستخدمين/الزوار الذين يتصفحونه. وهذه معلومات يتم توفيرها أيضًا بموجب المادة 13 من المرسوم التشريعي 03/196 - قانون حماية البيانات الشخصية - لأولئك الذين يتصلون بموقع

"Swiss Research & Development SA" ويستخدمون خدمات الويب الخاصة به بدءًا من العنوان.  
([www.swiss-redsa.ch](http://www.swiss-redsa.ch))

يقع الموقع تحت ملكية وإدارة شركة "Swiss Research & Development SA" والتي تضمن الإمتثال للتشريعات الخاصة بحماية البيانات الشخصية (المرسوم التشريعي 03/196).

كما هو موضح أعلاه، فإن إرسال أي بيانات شخصية أمر اختياري وصريح وطوعي، ويتم عن طريق إرسال رسائل بريد إلكتروني إلى العنوان المشار إليه في هذا الموقع ويؤدي ذلك لاحقًا للاستحواذ على عنوان المرسل، وهو أمر ضروري للرد على الطلبات، وأيضاً الاستحواذ على أي بيانات شخصية أخرى مدرجة في الرسالة.

### ماذا يقصد بالبيانات الشخصية ومعالجة البيانات الشخصية

معالجة البيانات الشخصية عبارة عن أي عملية أو مجموعة من العمليات، تتم حتى بدون مساعدة الأدوات الإلكترونية، وتتعلق بجمع البيانات الشخصية وتسجيلها وتنظيمها وحفظها ومداولتها ومعالجتها وتعديلها واختيارها واستخراجها ومقارنتها واستعمالها وربطها وحجبها والإبلاغ بها ونشرها وإلغائها وإتلاف هذه البيانات حتى ولو لم تكن مسجلة في قاعدة بيانات.

### أنواع البيانات المجمعة

لا يقدم صاحب الموقع قائمة بأنواع البيانات الشخصية التي يتم جمعها، وذلك لأنه لا يتم جمع البيانات الشخصية على الموقع نفسه، إلا تلك التي يوفرها المستخدم بمحض إرادته من خلال الطلبات التي يرسلها عن طريق البريد الإلكتروني المشار إليه.

يتم توفير تفاصيل كاملة عن كل نوع من البيانات التي تم جمعها في الفصول المخصصة لسياسة الخصوصية هذه أو من خلال نصوص معلوماتية محددة يتم طرحها للعرض قبل جمع البيانات ذاتها.

قد يتم تقديم البيانات الشخصية بشكل حر من قبل المستخدم أو في حالة تقديم بيانات الاستخدام، التي يتم جمعها تلقائيًا أثناء تصفح الموقع.

ما لم يتم تحديد خلاف ذلك، فإن جميع البيانات المطلوبة إلزامية. إذا رفض المستخدم التبليغ بها، فقد يكون من المستحيل على هذا الموقع تقديم الخدمة. في الحالات التي يشير فيها هذا الموقع إلى أن بعض البيانات اختيارية، يحق للمستخدمين الامتناع عن الإبلاغ بهذه البيانات، دون أن يترتب على ذلك عواقب خاصة بإتاحة الخدمة أو على تشغيلها.

يتم تشجيع المستخدمين الذين لديهم شكوك حول البيانات الإلزامية على الاتصال بصاحب الموقع.

أي استخدام لملفات تعريف الارتباط (الكوكيز) - أو أدوات التتبع الأخرى - بواسطة هذا الموقع أو بواسطة أصحاب مواقع خدمات الأطراف الثالثة ويتم استخدامها هذا التطبيق، ما لم يتم تحديد خلاف ذلك، يكون الغرض منه هو توفير الخدمة التي يطلبها المستخدم، بالإضافة إلى الأغراض الأخرى الموضحة في هذا المستند وفي سياسة ملفات تعريف الارتباط (الكوكيز)، إن وجدت.

يتحمل المستخدم المسؤولية عن البيانات الشخصية الخاصة بأطراف أخرى والتي يكون قد قدمها أو نشرها أو شاركها من خلال هذا الموقع ويتعهد بأن له الحق في الإبلاغ بها أو نشرها، مع إبراء صاحب الموقع من أي مسؤولية تجاه الأطراف الأخرى.

## البيانات المقدمة

بالإضافة إلى البيانات التي يتم جمعها تلقائيًا، نقوم أيضًا بمعالجة البيانات التي تقدم بشكل تلقائي. موقع الانترنت المملوك لشركة "Swiss Research & Development SA" هو موقع ويب ثابت تمامًا، وبالتالي لا يقوم بجمع بيانات شخصية، ما لم يتم منحها تلقائيًا من قبل المستخدمين.

فيما يلي قائمة بتلك البيانات على سبيل المثال لا الحصر:

تفاصيل بيانات الاتصال الخاصة بك، بما في ذلك اسم الشركة ورقم ضريبة القيمة المضافة للأشخاص الإعتباريين أو اسم الأشخاص الطبيعيين واللقب والرمز الضريبي والعنوان وعنوان البريد الإلكتروني والفاكس والموقع الإلكتروني وتاريخ الميلاد ورقم هاتفك أو رقم الهاتف المحمول، وتستخدم في حالة كانت هناك حاجة لطرح أسئلة عليك أو لأي طلبات خاصة بالحصول على معلومات؛

تشارك جميع هذه البيانات في أنها قد تم تقديمها من طرفك، وسيتم استخدام هذه المعلومات للأغراض الموضحة في سياسة الخصوصية هذه. يحق لك تعديل بياناتك الشخصية في أي وقت أو منع معالجتها.

## الأساس القانوني للمعالجة

يعالج صاحب الموقع البيانات الشخصية المتعلقة بالمستخدم في حالة توفر أحد الشروط التالية:

1 - أن يقوم المستخدم بإعطاء موافقته لغرض محدد أو أكثر؛ ملاحظة: بموجب بعض اللوائح التنظيمية، قد يُصرح لصاحب الموقع بمعالجة البيانات الشخصية دون موافقة المستخدم أو بموجب الأسس القانونية المحددة أدناه، طالما أن المستخدم لم يعترض ويختار ("الانسحاب") على مثل هذه المعاملة. ومع ذلك، لا ينطبق هذا إذا كانت معالجة البيانات الشخصية تحكمها التشريعات الأوروبية بشأن حماية البيانات الشخصية؛

2 - عندما تكون المعالجة ضرورية لتنفيذ عقد مع المستخدم و/أو لتنفيذ إجراءات ما قبل التعاقد؛

3 - عندما تكون المعالجة ضرورية للوفاء بالالتزام القانوني الذي يخضع له صاحب الموقع؛

4 - عندما تكون المعالجة ضرورية لتنفيذ واجب له علاقة بالمصلحة العامة أو وجود إلتزامات من قبل صاحب الموقع تجاه السلطات العامة؛

5 - عندما تكون المعالجة ضرورية لتحقيق المصلحة المشروعة لصاحب الموقع أو الأطراف الثالثة.

6 - ومع ذلك، من الممكن دائمًا مطالبة صاحب الموقع بتوضيح الأساس القانوني الواقعي لكل معاملة وعلى وجه الخصوص تحديد ما إذا كانت المعالجة تستند إلى القانون المنصوص عليه في العقد أو كونها ضرورية لإبرام عقد.

## إمكانية نقل البيانات

تتم معالجة البيانات في مكاتب العمل الخاصة بصاحب الموقع وفي أي مكان آخر حيث تتواجد الأطراف المشاركة في المعالجة. لمزيد من المعلومات، اتصل بصاحب الموقع.

قد يتم نقل البيانات الشخصية للمستخدم إلى دولة غير تلك التي يوجد بها المستخدم. للحصول على مزيد من المعلومات حول مكان المعالجة، يمكن للمستخدم الرجوع إلى الفصل المتعلق بالتفاصيل الخاصة بمعالجة البيانات الشخصية.

يحق للمستخدم الحصول على معلومات تتعلق بالأساس القانوني لنقل البيانات خارج الاتحاد الأوروبي أو إلى منظمة دولية يحكمها القانون الدولي العام أو تتكون من دولتين أو أكثر، مثل الأمم المتحدة ، وكذلك يحق للمستخدم الحصول على معلومات تتعلق بإجراءات السلامة والأمان التي يتبناها صاحب الموقع لحماية البيانات.

يمكن للمستخدم التحقق مما إذا كانت إحدى عمليات النقل الموضحة أعلاه قد حدثت عن طريق فحص هذا المستند في الفصل المتعلق بالتفاصيل الخاصة بمعالجة البيانات الشخصية أو طلب معلومات من صاحب الموقع عن طريق الاتصال به من خلال البيانات الواردة في إفتاحية الموقع.

## طرق المعالجة والحفظ

قد تتم معالجة البيانات الشخصية على الورق، أو باستخدام تكنولوجيا المعلومات، أو بشكل تليماتي عن بُعد، أو بطرق آلية تشمل عمل بروفيلات (المادة 22 من النظام الأوروبي العام لحماية المعلومات)؛ يمكن أن يتم عمل البروفيلات باستخدام بيانات فردية أو بيانات تعريف (مثل البيانات الشخصية)، أو بيانات مجمعة مستمدة من البيانات الشخصية الفردية. كل ذلك وفقاً لضمانات السرية وإجراءات السلامة والأمان المنصوص عليها في التشريعات الحالية، مع استخدام طرق منطقية مرتبطة بشكل وثيق بأغراض المعالجة.

يتم مراعاة إجراءات أمان محددة لمنع فقدان البيانات والاستخدام غير المشروع أو غير الصحيح والوصول غير المصرح به.

فترة الاحتفاظ بالبيانات مرتبطة بالغرض من المعالجة الجارية. لن يحتفظ صاحب الموقع بالمعلومات الشخصية لفترة أطول مما هو ضروري لتحقيق الأغراض التي تمت معالجة هذه المعلومات من أجلها، على أن يتم الأخذ في الاعتبار سلامة وأمان إجراءات المعالجة الخاصة بنا وفقاً للالتزامات التنظيمية والقانونية وإدارة النزاعات لتحديد طريقة المعاملة أو الدفاع عن الحقوق القانونية في تلك البلدان التي نمارس فيها أعمالنا.

ولذلك:

1 - سيتم الاحتفاظ بالبيانات الشخصية التي يتم جمعها للأغراض المتعلقة بتنفيذ العقد بين صاحب الموقع والمستخدم حتى اكتمال تنفيذ هذا العقد.

2 - سيتم الاحتفاظ بالبيانات الشخصية التي تم جمعها للأغراض المتعلقة بالمصلحة المشروعة لصاحب الموقع حتى يتم استيفاء هذه المصلحة. يمكن للمستخدم الحصول على مزيد من المعلومات بشأن المصلحة المشروعة التي يرتجع إليها صاحب الموقع في الفصول ذات الصلة بهذا المستند أو عن طريق الاتصال بصاحب الموقع.

3 - عندما تتوقف المعالجة على موافقة المستخدم، يجوز لصاحب الموقع الاحتفاظ بالبيانات الشخصية لفترة أطول حتى يتم إلغاء هذه الموافقة. علاوة على ذلك، قد يكون صاحب الموقع ملزم بالاحتفاظ بالبيانات الشخصية لفترة أطول وفقاً لالتزام قانوني أو بأمر من سلطة ما.

في نهاية فترة الاحتفاظ، سيتم حذف البيانات الشخصية. لذلك، في نهاية هذا الأجل، لن يكون من الممكن ممارسة حق الوصول والإلغاء والتعديل ويسقط الحق في قابلية نقل هذه البيانات.

## حقوق المستخدم

تذكر "Swiss Research & Development SA" الطرف المعني بأنه وفقاً للمادة 7 من قانون الخصوصية، والمرسوم التشريعي 03/196 واللائحة 2016/679، بأنه من الممكن، في أي وقت،

الحصول على إقرار بوجود البيانات أو عدم وجودها ومعرفة محتواها وأصلها وكذلك المنطق الذي بنيت على أساسه المعالجة، والتحقق من دقة ذلك أو طلب تكامله أو تحديثه أ حتى تعديله.

وفقاً للمادة نفسها، يحق للطرف المعني طلب الإلغاء أو التحويل إلى صيغة مجهولة أو حظر البيانات المعالجة بالمخالفة للقانون، وكذلك معارضة معالجتها في أي حال لأسباب مشروعة. من أجل ممارسة هذه الحقوق، يجب إرسال طلب إلى صندوق البريد الإلكتروني الخاص بصاحب الموقع.

إذا قمت بتزويدنا ببياناتك الشخصية عبر مواقعنا الإلكترونية أو قنوات أخرى، فسيكون ذلك بشكل طوعي تمامًا.

يمكن للمستخدمين ممارسة حقوق معينة بالرجوع إلى البيانات التي تمت معالجتها من قبل صاحب الموقع.

و على وجه الخصوص، يكون من حق المستخدم:

1 - إلغاء الموافقة في أي وقت. يمكن للمستخدم إلغاء الموافقة على معالجة بياناته الشخصية التي تم السماح بها مسبقاً.

2 - معارضة أن تتم معالجة بياناته، حيث يمكن للمستخدم الاعتراض على معالجة بياناته عندما تتم على أساس قانوني مخالف لم جاء في الموافقة. مزيد من التفاصيل حول الحق في الاعتراض موضحة في الفصل أدناه.

3 - الوصول إلى بياناته، حيث يحق للمستخدم الحصول على معلومات عن البيانات التي يقوم بمعالجتها صاحب الموقع، والتعرف عن جوانب معينة من المعالجة، والحصول على نسخة من البيانات المعالجة.

4 - التحقق وطلب التعديل. يمكن للمستخدم التحقق من صحة بياناته وطلب تحديثها أو تعديلها.

5 - طلب تقييد معالجة البيانات. عند استيفاء شروط معينة، يمكن للمستخدم طلب تقييد معالجة بياناته. في هذه الحالة، لن يكون بإمكان صاحب الموقع معالجة البيانات لأي غرض آخر غير حفظها.

6 - طلب إلغاء أو حذف بياناته الشخصية. عند استيفاء شروط معينة، يمكن للمستخدم طلب إلغاء بياناته من قبل صاحب الموقع.

7 - تلقي البيانات الخاصة بالمستخدم أو نقلها إلى صاحب موقع آخر. يحق للمستخدم تلقي بياناته على شكل فورمات معينة، للاستعمال العام والتي يمكن قراءتها بواسطة جهاز آلي، كذلك يمكنه طلب نقل هذه البيانات متى كان ذلك ممكناً من الناحية الفنية دون عوائق إلى صاحب موقع آخر. يمكن تطبيق هذا الشرط عندما تتم معالجة البيانات باستخدام أدوات مؤتمتة وتعتمد المعالجة على موافقة المستخدم أو على عقد يكون المستخدم طرفاً فيه أو بناءً على إجراءات تعاقدية مرتبطة به.

8 - تقديم شكوى. يمكن للمستخدم أن يتقدم بشكوى إلى السلطة الرقابية المختصة بحماية البيانات الشخصية أو اتخاذ إجراء قانوني أمام الجهات القضائية.

## تفاصيل بخصوص حق الاعتراض

عندما تتم معالجة البيانات الشخصية لغرض الصالح العام، أو في إطار ممارسة السلطة العامة المخولة لصاحب الموقع أو لتنفيذ مصلحة مشروعة لصاحب الموقع، يحق للمستخدمين الاعتراض على المعالجة لأسباب تتعلق بوضعهم الخاص.

يتم تذكير المستخدمين بأنه إذا تمت معالجة بياناتهم لأغراض التسويق المباشر، فيمكنهم معارضة المعالجة دون إبداء أي أسباب. لمعرفة ما إذا كانت صاحب الموقع يعالج البيانات لأغراض التسويق المباشر، يمكن للمستخدمين الرجوع إلى الفصول الخاصة بتلك المسئلة في هذا المستند.

## كيفية ممارسة الحقوق

من أجل ممارسة المستخدم لحقوقه، يمكن للمستخدمين ارسال طلب إلى عنوان الإتصال الخاص بصاحب الموقع المحددة في هذا المستند. يتم تقديم الطلبات مجانًا وتتم معالجتها من قبل صاحب الموقع في أقرب وقت ممكن، وفي كل الأحوال في غضون شهر واحد.

## معالجة البيانات الشخصية

عادةً ما يُسمح بمعالجة البيانات الشخصية فقط بموافقة الأطراف المعنية، هذه الأطراف يجب أن تكون في وضع حر وعلى علم وأن تعبر عن ذلك بشكل محدد وموثق كتابيًا. ويكون الطرف المعني حرًا في تقديم البيانات الشخصية التي قد تطلب من وقت لآخر؛ قد يؤدي غياب هذا الشرط، أو توفره بشكل جزئي أو غير صحيح، إلى استحالة تقديم الخدمات المطلوبة (المادة 7 من النظام الأوروبي العام لحماية المعلومات).

يعد الحصول على الموافقة بمعالجة البيانات الشخصية أمرًا ضروريًا لجميع المعالجات المذكورة أعلاه المرتبطة و/أو الضرورية للامتثال للالتزامات القانونية وتشريعات المجتمع الأوروبي.

يمكن في أي وقت إلغاء الموافقة على تلقي أي اتصالات تجارية تم إصدارها مسبقًا، سواء من قبل صاحب الموقع المعالج للبيانات أو بواسطة الأطراف الأخرى، وذلك عن طريق الاتصال بصاحب الموقع عن طريق البريد الإلكتروني.

## الإفصاح عن المعلومات

أحد مبادئنا الأساسية هو التزامنا بالتعامل مع بياناتك بحذر وسرية. لن نقوم ببيع بياناتك أبدًا إلى أطراف ثالثة. قد يتم الكشف عن بياناتك لأطراف ثالثة فقط في حالة تطلب القانون ذلك وبشرط أن تسمح بذلك القوانين المعمول بها.

## الحق في الاعتراض وإلغاء التسجيل الخاص بك

وفقًا للمادة نفسها، يحق للفرد طلب الإلغاء أو التحول إلى شكل مجهول أو حظر البيانات التي تمت معالجتها بطريقة مخالفة للقانون، وكذلك معارضة معالجتها حالة وجود أسباب مشروعة (المادة 21 النظام الأوروبي العام لحماية المعلومات).

## أمن المعلومات وتكامل البيانات

لقد تبيننا اجراءات فنية وتنظيمية مناسبة لحماية البيانات الشخصية من الحوادث العرضية أو غير القانونية التي تتسبب في تدميرها أو فقدها أو تغييرها ومن الاستخدام أو الكشف عنها أو الوصول إليها بشكل غير مسموح به، وبشكل خاص عندما تتضمن المعالجة نقل البيانات عبر شبكة ما وضد أي شكل آخر من أشكال المعاملة غير المشروعة أو إساءة الإستعمال.

## **مزيد من المعلومات عن معالجة البيانات**

### **الدفاع في القضايا**

قد يتم استخدام البيانات الشخصية للمستخدم من قبل صاحب الموقع في القضايا أو في المراحل التحضيرية للدخول في القضايا من أجل الدفاع ضد إساءة استخدام هذا الموقع أو من خلال استعمال الخدمات ذات الصلة من قبل المستخدم.

يقر المستخدم بأنه على علم بأن صاحب الموقع قد يكون ملزمًا بالكشف عن البيانات بأمر من السلطات العامة.

### **معلومات خاصة**

بناءً على طلب المستخدم، وبالإضافة إلى المعلومات الواردة في سياسة الخصوصية هذه، قد يزود هذا الموقع المستخدم بمعلومات إضافية ونصية بخصوص خدمات معينة، أو متعلقة بجمع ومعالجة البيانات الشخصية.

### **سجل النظام والصيانة**

للاحتياجات المتعلقة بالتشغيل والصيانة، قد يقوم موقع الويب هذا وأي خدمات طرف ثالث تستخدمه بجمع سجلات النظام، وهي ملفات تسجل التفاعلات والتي قد تحتوي أيضًا على بيانات شخصية، مثل عنوان IP الخاص بالمستخدم.

### **المعلومات غير الواردة في هذه السياسة**

يمكن أن يتم طلب مزيد من المعلومات فيما يتعلق بمعالجة البيانات الشخصية في أي وقت من صاحب الحق في معالجة البيانات باستخدام بيانات الاتصال.

### **الرد على طلبات "عدم التعقب"**

لا يدعم هذا التطبيق طلبات "عدم التعقب".

لمعرفة ما إذا كانت أي خدمات مستعملة تابعة لأطراف ثالثة تدعم ذلك، فإننا ندعو المستخدم للرجوع إلى سياسات الخصوصية المعنية بهذا.

### **حماية البيانات الشخصية للقصر**

حماية البيانات الشخصية للقصر لها أهمية قصوى. تترك "Swiss Research & Development SA" بوجوب التزامها بحماية خصوصية القاصرين، وترفض جمع البيانات عن القاصرين الذين تقل أعمارهم عن 16 عامًا. نشجع الآباء والأوصياء الآخرين على تصفح الإنترنت وإرسال رسائل البريد الإلكتروني مع أطفالهم واستخدام الإنترنت بشكل مسؤول.

إذا حاول القاصر الذي يقل عمره عن 16 عامًا تقديم معلومات تتعلق ببياناته، فيجب عليه طلب موافقة الوالد. البيانات التي أرسلها القاصر، أو في كل حال تلك التي تخصه، والتي ظهرت أثناء زيارته (على سبيل المثال عبر ملفات تعريف الارتباط) يمكن أن تستخدم كما هو موضح أعلاه.

إذا حاول قاصر دون سن 16 عامًا إرسال بياناته عبر بطاقة/ نموذج، فسيتم رفض ذلك، مع الإبلاغ بأن مثل هذه الطلبات من القاصرين أقل من 16 عامًا لن يتم قبولها. لهذا السبب، نطلب من الآباء والأوصياء الآخرين التحقق من استخدام القاصرين للإنترنت ومراقبتهم من أجل سلامتهم (المادة 8 من النظام الأوروبي العام لحماية المعلومات)

### **التغييرات التي قد تحدث على سياسة الخصوصية هذه**

يحتفظ صاحب الحق في معالجة البيانات بالحق في إجراء تغييرات على سياسة الخصوصية هذه في أي وقت وذلك عن طريق إبلاغ المستخدمين على هذه الصفحة، وإذا أمكن، على هذا الموقع الإلكتروني، وكذلك، إذا كان ذلك ممكنًا من الناحية الفنية والقانونية، عن طريق إرسال إشعار إلى المستخدمين من خلال بيانات الاتصال التي يحتفظ بها صاحب الموقع. لذلك يرجى الرجوع إلى هذه الصفحة بانتظام، ومراجعة تاريخ آخر تعديل مشار إليه في الأسفل.

تلتزم شركة "Swiss Research & Development SA" بالمبادئ الأساسية لحماية البيانات وتعتبر حماية البيانات الشخصية واجبًا طبيعيًا. لذلك، ونحن نراجع سياسات الخصوصية الخاصة بنا بشكل متكرر للتأكد من خلوها من الأخطاء، ومن كونها تظهر بوضوح على موقعنا الإلكتروني متضمنة جميع المعلومات الضرورية، والتحقق من الالتزام الصارم بها، وامثالها لمبادئ التشريعات المتعلقة بهذا الأمر.

قد تخضع هذه المعلومات المتعلقة بحماية البيانات الشخصية لتغييرات بمرور الوقت من أجل مواكبة التطور والمجالات الجديدة للإنترنت ولضمان امتثالها للتشريعات الحالية. بدون موافقتك الصريحة، لن نطبق أبدًا أحكامًا تقيد الحقوق المعترف بها لك في سياسة الخصوصية هذه. سيتم الإعلان عن التغييرات المتعلقة بهذه المعلومات على موقعنا الإلكتروني في نفس وقت نشر الإصدار المُحدث من المعلومات المتعلقة بحماية البيانات الشخصية.

إذا أثرت التغييرات على معالجة البيانات التي يتطلب أن يكون أساسها القانوني هو الموافقة، فسيقوم صاحب الموقع بطلب وجمع موافقة المستخدم مرة أخرى، إفي حالة لزم الأمر ذلك.

### **التعاريف والمراجع القانونية**

#### **البيانات الشخصية (أو البيانات)**

أي معلومات، مباشرة أو غير مباشرة، حتى ولو كانت متعلقة بأي معلومات أخرى بما في ذلك رقم التعريف الشخصي، تجعل الشخص الطبيعي معرفاً أو يمكن التعرف عليه تعتبر بمثابة بيانات شخصية.

### **بيانات الاستخدام**

هذه هي المعلومات التي يتم جمعها تلقائيًا من خلال هذا الموقع (بما في ذلك تطبيقات الطرف الثالث التي تتم من خلال هذا الموقع)، بما في ذلك: عناوين IP أو أسماء الدومين الخاصة بأجهزة الكمبيوتر التي يستخدمها المستخدم الذي يتصل بهذا الموقع، وعناوين الإنترنت أو رابط الموقع URI (معرف الموارد الموحد)، ووقت الطلب، والطريقة المستخدمة لإعادة توجيه الطلب إلى الخادم، وحجم الملف الذي تم الحصول عليه كاستجابة، والرمز الرقمي الذي يشير إلى حالة الاستجابة من الخادم (ناجح، خطأ، إلخ.) البلد القادم منها الإتصال، وخصائص المتصفح ونظام التشغيل الذي يستخدمه الزائر، والمدلولات الزمنية المختلفة للزيارة (على سبيل المثال، الوقت المستغرق في البقاء لتصفح كل صفحة) وتفاصيل مسار التصفح المتبع داخل الموقع، وبوجه خاص تسلسل الصفحات التي تم الرجوع إليها، حتى الوصول إلى المعايير المتعلقة بنظام التشغيل وبيئة ونوع تكنولوجيا المعلومات المستعملة من المستخدم.

## المستخدم

الشخص الذي يدخل على هذا الموقع ويستشير، ما لم ينص على خلاف ذلك، وهو ما يتطابق وصفه على المعنى بالخدمة.

## المعنى بالخدمة

الشخص الطبيعي الذي تشير اليه البيانات الشخصية.

## مسؤول معالجة البيانات (أو المسؤول)

الشخص الطبيعي أو الشخص الاعتباري أو الإدارة العامة أو أي هيئة أخرى تعالج البيانات الشخصية نيابة عن صاحب الموقع، على النحو المنصوص عليه في سياسة الخصوصية هذه.

## صاحب الحق في المعالجة (صاحب الموقع)

الشخص الطبيعي أو الاعتباري أو السلطة العامة أو قطاع الخدمة أو أي هيئة أخرى تحدد، بشكل فردي أو مع آخرين، أغراض ووسائل معالجة البيانات الشخصية والأدوات التي يتم تبنيتها لذلك، بما في ذلك إجراءات الأمان المتعلقة بتشغيل واستخدام هذا الموقع. صاحب الحق في المعالجة، ما لم ينص على خلاف ذلك، هو صاحب هذا الموقع.

## موقع الإنترنت هذا ([www.swiss-redsa.ch](http://www.swiss-redsa.ch))

عبارة عن أداة الهاردوير أو السوفت وير التي من خلالها تم تجميع ومعالجة بيانات المستخدمين الشخصية.

## الخدمة.

هي الخدمة المقدمة من هذا الموقع على النحو المحدد في المصطلحات الخاصة بذلك (إن وجدت) على هذا الموقع/البوابة الإلكترونية/التطبيق.

## **الاتحاد الأوروبي (أو UE)**

ما لم يُنص على خلاف ذلك، فإن أي إشارة إلى الاتحاد الأوروبي واردة في هذه الوثيقة يُقصد منها أنها ممتدة لتشمل جميع الدول الأعضاء الحالية في الاتحاد الأوروبي والمنطقة الاقتصادية الأوروبية.

## **المراجع القانونية**

تم تحرير سياسة الخصوصية هذه على أساس أنظمة تشريعية متعددة، بما في ذلك المواد 13 و 14 من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 2016/679.

ما لم ينص على خلاف ذلك، فإن سياسة الخصوصية هذه تتعلق فقط بموقع الإنترنت هذا.